



Im 1279

— 281 —

ILES ST PIERRE ET MIQUELON



LE FOYER PAROISSIAL

BULLETIN MENSUEL

15 MAI 1941

(18^e année.— No 209)



Un doris vient de rentrer.

Administration :

Presbytère de St Pierre

Abonnements :

St Pierre : 12 f. ; France : 15 f

Canada : 20 f. ; Etranger : 25 f



Calendrier du Mois de Juin 1941.

Mois consacré au Sacré Cœur.

1 Dimanche.— SOLENNITÉ DE LA PENTECÔTE.— A 10 h. Messe Pontificale à l'intention de tous les fidèles de la Colonie.— A 2 h. $\frac{1}{2}$, Vêpres Pontificales avec bénédiction papale.— Salut Solennel.— Ensuite pour le Tiers Ordre absolution générale à la chapelle du St Esprit.

N. B.— Les quêtes de ce jour forment le Denier de S. Pierre pour Notre Saint Père le Pape.

2 Lundi de la Pentecôte.— A 10 h., Grand-messe pour les défunts de la paroisse.— Puis, dans la chapelle du St Esprit, réunion des personnes qui veulent bien s'occuper des reposoirs de la Fête-Dieu.— Le soir à 8 h., Complies, Salut.

N. B.— Mercredi, vendredi et samedi de cette semaine sont les jours de Quatre-Temps, avec jeûne et abstinence.

4 Mercredi.— A 5 h., ouverture de la retraite de la Communion solennelle.

5 Jeudi.— Le soir à 5 h., confessions : A 8 h. Heure Sainte paroissiale pour la France

6 Vendredi.— 1er du mois.— A 8 h., messe du Sacré Cœur, puis exposition du T. S. Sacrement pour toute la journée.— Le soir à 8 h., office, Amende honorable au Sacré Cœur et bénédiction.

7 Samedi.— A 7 h., messe de la Confrérie du Rosaire — Le soir, à 6 h. chapelet et salut.

8 Dimanche.— Fête de la Très Sainte Trinité.— A 7 h. $\frac{1}{2}$, messe de la Communion Solennelle.— Après la messe de 10 h., confirmation.— A 2 h. $\frac{1}{2}$, Vêpres, cérémonie de la rénovation des vœux du Baptême et Consécration à la Ste Vierge.

9 Lundi.— A 8 h., messe d'actions de grâces des communicants et imposition des scapulaires.

10 Mardi.— La messe du Tiers-Ordre aura lieu le 13, fête de S. Antoine.

12 Jeudi.— Fête du T. S. Sacrement.— Communion générale des enfants pour la France.— Le soir à 8 h., Heure Sainte paroissiale pour la France.

N. B.— A partir d'aujourd'hui chaque soir à 8 h. (sauf dimanche) neuvaine préparatoire à la fête du Sacré Cœur.

13 Vendredi.— St Antoine de Padoue.— A 7 h. messe du Tiers-Ordre.

15 Dimanche.— 2ème après la Pentecôte.— SOLENNITÉ de la FÊTE-DIEU.— A la messe de 7 h. $\frac{1}{2}$, com. mens. des Jeunes Filles.— Après la messe basse de 10 h., procession aux reposoirs de la ville (*grand parcours*).— A 2 h., Vêpres, neuvaine au Sacré Cœur, Salut.— Puis réunion des Enf. de Marie dans la chapelle du St Esprit.

18 Mercredi.— 3ème du mois.— Jour des Mères chrétiennes.

19 Jeudi.— Le soir à 5 h., Confessions.

20 Vendredi.— Fête du Sacré Cœur, *titulaire de l'église paroissiale*.— A 8 h., Messe de Monseigneur avec chants, puis exposition du T. S. Sacrement pour toute la journée.— Le soir à 8 h., Complies, Procession, Litanies du Sacré Cœur, Acte de réparation, Bénédiction.

21 Samedi.— St Louis de Gonzague, un des patrons de la jeunesse.— Le soir à 6 h., chapelet, salut.

22 Dimanche.— 3ème après la Pentecôte.— Solennité du Sacré Cœur.—

A la messe de 7 h. $\frac{1}{2}$ com. mens. des garçons.— Offices solennels.— A 2 h., Vêpres, procession du petit parcours.— Bénédiction.

24 Mardi.— Nativité de St Jean Baptiste.— Le soir à 6 h., chapelet et salut.

27 Vendredi.— Octave de la fête du Sacré Cœur.— Le soir à 8 h., office en l'honneur du Sacré Cœur.

28 Samedi.— Vieille de la fête des apôtres S. S. Pierre et Paul.— A 7 h., messe et com. mens. des Enfants de Marie.— Le soir à 6 h., chapelet et salut.

29 Dimanche.— 4ème après la Pentecôte.— Solennité de S. Pierre, patron de la paroisse.— Offices solennels.— A 2 h., Vêpres. Salut.— Puis réunion du Tiers-Ordre dans la chapelle du S. Esprit.

— AVIS —

Le 8 juin aura lieu la fête de la Communion solennelle, de la Confirmation et de la Rénovation des vœux du baptême.

Nous rappelons que nous ne demandons aux enfants de 12 ans aucun costume particulier sauf le brassard pour les garçons et le voile pour les filles.

Bon nombre de parents n'ont pas les moyens de faire de grandes dépenses et la caisse des pauvres ne nous permet pas de donner 300 ou 400 frs par enfant.

Par ailleurs, la coutume des cadeaux est tyrannique et coûteuse : il faut restreindre les achats non absolument nécessaires.

— * * * * *

Amis qui voulez nous aider, envoyez vos dons en argent
au CANADA au Supérieur du Collège de St Alexandre de la
Gatineau, Rimbour près Hull

P. Q.

aux ETATS-UNIS au R. P. Provincial, 65 West 138 th Street
New York



Il faut que les jeunes filles se persuadent de cette vérité : Tout ce qui diminuerait en elles cet esprit d'ordre, cet esprit de sacrifice, cette délicatesse de conscience qui forment le fond de l'enseignement congréganiste, est fait contre elles et contre leur bonheur. R. BAZIN



Actes Paroissiaux

(DU 15 AVRIL AU 15 MAI 1941)

BAPTÊMES.-- Sont devenus enfants de Dieu et de l'Eglise,

Le 17 avril,-- PLAA Noël Emile ; Parrain : Pierre Plaa ; Marraine : Aline Dodeman.— *Le 20*, POIRIER Rolande-Denise ; Parrain : Pierre Fouchard ; Marraine : Juliette Poirier.— HACALA Marie-Hélène ; Parrain : Joseph Lenormand ; Marraine : Adèle Gens.— LARBALDE Roger-Etienne ; Parrain : Louis Lafourcade ; Marraine : Etienne Tilly.— *Le 1er mai*, OURCIVAL Robert-William ; Parrain : William Renoux ; Marraine : Dominica Janil.— *Le 11 mai*, POTIER Jean-Roger ; Parrain : Jean Esnault, représenté par Roger Briand ; Marraine : Simone Hardy.— *Le 13*, CLAIREAUX André-Louis ; Parrain : Jean Déminiac ; Marraine : Louise Ozon.

MARIAGE.-- Se sont unis par les liens indissolubles du Sacrement.

Le 19 avril, Clément BREAK et Marc Ile JACCACHOURY.

SÉPULTURES.-- Ont reçu les honneurs de la sépulture chrétienne

Le 16, Constant LONGRAIS, 69 ans.— *Le 18*, Joséphine PLANTÉ, née Marty, 70 ans.— *Le 19*, Joséphine Robert, née Allanou, 54 ans.— *Le 23*, Marie-Hélène HACALA, 4 jours.— *Le 3 mai*, Roger COMBES, 2 mois.— *Le 8*, Edouard PIERRoux, 13 ans.

Mode et Modestie

Mode et Modestie devraient bien aller de pair comme deux sœurs, puisque les deux mots ont la même origine, du latin *modus* qui veut dire juste mesure.... Mais, semblables à de pauvres aliénés qui, ayant perdu l'instinct de la conservation et la notion du danger, se jettent dans le feu ou dans l'eau, bien des âmes féminines oublieuses, dans leur ambitieuse vanité, de la modestie chrétienne courent au devant des périls où leur pureté peut trouver la mort. Elles subissent la tyrannie de la mode immodeste sans même en deviner l'inconvenance.

Sa Sainteté Pie XII.

Ne soyez point comme ceux qui n'ont pas d'espérance.



LA BONNE PAGE

Zélatrices du Sacré Cœur le Pape vous parle.

« Parmi les millions d'associés que compte aujourd'hui dans le monde l'Apostolat de la prière vous êtes, très chères filles, du nombre de ceux qui, spécialement consacrés à la piété, brûlent d'une ferveur particulière pour le bien des âmes.

Vous glorifiez Dieu en sauvant les âmes, et vous sauvez les âmes en propageant le culte du Sacré Cœur. Le Sauveur dit à Sainte Marguerite-Marie qu'il avait réservé cette dévotion comme un dernier effort de son amour. Or il y a, entre autres, deux périls qui menacent actuellement l'humanité : le premier est l'orgueil qui se rebelle contre Dieu et ses droits, l'exaltation de la force pour le grand dommage de la justice et de l'équité. Mais Jésus a dit : « Apprenez de moi que je suis doux et humble de cœur, et vous trouverez le repos de vos âmes ». L'autre péril est la dépression morale, le manque de confiance, conséquence de l'affaiblissement de la foi, de l'espérance, de la charité. En contemplant le Cœur de Jésus et sa blessure ouverte les hommes comprennent que Dieu n'est pas seulement pour eux le Seigneur que l'on sert et devant lequel on tremble, mais aussi le Père compatissant et tendre que l'on aime et de qui l'on est aimé. Propager le Culte du Sacré Cœur c'est donc répandre la paix dans les âmes. »

Prière du point du jour au Sacré Cœur

Cœur de Jésus, je vous offre ce jour que vous faites lever sur moi pour votre gloire et mon bonheur. Mon Dieu, ce jour éclaire encore l'inconstant, l'infidèle qui a souvent imploré vos pardons. Pourtant j'espère, je veux, je promets qu'aujourd'hui sera meilleur que hier, et je vous offre ce jour.

Ma première pensée, mon premier élan volent à votre tabernacle eucharistique. Je vous y tiendrai compagnie avec les associés de votre prière vivante et cachée.

Que toutes mes actions vous dédommagent des blasphèmes, des luxures, des scandales qui dévasteront encore aujourd'hui le royaume des âmes.



Une profession religieuse.

Une modeste carte de la France occupée nous apprend que Mademoiselle Raymonde Roussel de Saint-Pierre, qui était entrée il y a deux ans au noviciat des Sœurs de St Joseph de Cluny à Thiais (Seine), sous le nom de Sœur Marthe du Divin Cœur, s'est donnée définitivement au Bon Dieu par la profession religieuse le 25 mars à Gourin, Morbihan.

Nous félicitons la chrétienne famille de cette chère sœur et faisons des vœux pour que les sacrifices mutuellement consentis redescendent sur elle en bénédictions du ciel.

Une autre jeune fille, Mademoiselle Marie-Andrée Edwards, aurait dû participer au bonheur de Sœur Marthe, mais à cause de sa nationalité anglaise elle fut envoyée par les Allemands dans un Camp de concentration.



Catéchisme pour les grands

Le dimanche est-il un jour comme les autres ?

Non, le dimanche n'est pas un jour comme les autres ; le dimanche appartient à Dieu qui se l'est réservé.

Qu'est-ce que Dieu veut que nous fassions le dimanche ?

Dieu veut que nous le priions et que nous nous abstenions de certains travaux (œuvres serviles).

QUELLES PRIÈRES devons nous dire le dimanche ?

En plus de nos prières du matin et du soir, que Dieu nous demande tous les jours, nous devons, le dimanche, au moins assister à la messe.

Pourquoi dire qu'il faut AU MOINS assister à la messe ?

C'est le moins que nous devons faire pour éviter l'offense grave de Dieu, le péché mortel ; mais le désir de Dieu est que nous le servions dévotement ce jour-là par d'autres prières, des lectures pieuses et des bonnes œuvres.

A QUELLES CONDITIONS évite-t-on le péché mortel en manquant la messe ?

On ne peut éviter le péché mortel, quand on manque la messe, que si l'on a une raison grave, par exemple : être vraiment malade ou obligé d'en soigner, être dans une impossibilité de temps ou de lieu non voulue par nous.

La chasse et la pêche sont-elles des raisons graves ?

Non, la chasse et la pêche ne sont pas des raisons graves.



Si on ne peut pas assister à la messe, est-on quitte envers Dieu ?

Non, puisqu'il faut le servir dévotement ce jour là par des prières, lectures pieuses, bonnes œuvres.

PRATIQUE : Commerçants, ouvriers, petits pêcheurs, soyez fidèles à la messe ; Habitants de La Glade, marins qui naviguez, vous tous qui n'avez pas la messe, n'oubliez pas de sanctifier le jour du Seigneur.

ECHOS du MOIS

Une prise d'habit chez nos religieuses à Saint-Pierre. — Il a fallu la guerre pour mettre à exécution un projet de noviciat chez nos religieuses de S. Joseph. En septembre dernier trois jeunes filles entraient au postulat ; et, les six mois révolus, voici à la date du 16 avril la vêtue de deux d'entre elles, Mesdemoiselles Marie-Madelaine Doussin et Denise Jézéquel.

On peut qualifier cette cérémonie d'inoubliable pour les 50 ou 60 personnes que l'exiguïté de la chapelle du convent permit d'inviter.

La prise d'habit était fixée à 10 heures ; mais déjà à la messe de la Communauté à 6 h. 1/2 les familles étaient là pour partager avec leurs enfants chéries le festin eucharistique.

Les invités furent des parents et des amies des heureuses élues ; et avec elles les mamans de jeunes religieuses déjà sorties de Saint-Pierre.

A 10 h., voici que s'avancent vers le chœur nos deux jeunes filles enveloppées de blancheur et derrière elles les P.P. Gérard et Le Bris, puis Monseigneur en chape et mitre d'or. Les regards se portent longuement sur les deux fiancées de Jésus tandis que le *Veni Creator* appelle sur leurs âmes l'action de l'Esprit-Saint. De l'autel maintenant Monseigneur parle, et c'est toute l'histoire de la vocation qui simplement se déroule ; pendant près d'une demi-heure les esprits sont singulièrement attentifs et les yeux embués de larmes. De ci de là les assistants se soulèvent à demi : nos jeunes filles sont devant le Pontife et elles répondent avec un calme impressionnant aux demandes, qu'il leur fait, de préciser et leurs désirs et leur liberté. Alors Monseigneur se lève et vient bénir les vêtements que Jésus veut donner à ses fiancées : les robes bleues, les voiles blancs. Il remplace sur les têtes inclinées le voile du monde par celui de la religion ; il impose les noms nouveaux : Sœur Marie Jean de l'Eucharistie, Sœur Marie Georges du Christ-Roi ; il place dans les mains le cierge allumé. Et doucement la petite procession sort de la chapelle

pour permettre aux novices de revêtir leur costume religieux. La schola de la communauté chante à la perfection psaumes et cantiques d'amour et de joie. Du bruit se fait entendre ; instinctivement on se tourne vers le fond et l'on regarde, avec une émotion qui parfois ne peut se contenir, ces nouvelles religieuses au visage paisible qui s'avancent de nouveau vers l'autel. La transformation extérieure traduit celle des âmes : elles ne sont plus du monde ; elles sont à Dieu.

Le salut du T. S. Sacrement inclina tous les fronts sous la bénédiction de Celui qui appelle qui Il veut et qui ravit les âmes par sa douce violence. Le Magnificat éclate enfin tandis que nos jeunes sœurs dans un acte charmant d'amoureuse obéissance vont embrasser leur supérieure.

Fête des Marins.— L'église a revêtu sa parure tricolore ; au chœur la goélette votive ornée du grand pavois fait pendant au brancard de la Vierge ; et, à côté, une pyramide de brioches en couronnes attend la bénédiction : c'est la fête des Marins, maintenue dans sa touchante tradition. Par tradition les chants de mer résonnent qui autrefois imploraient Notre Dame du Bon Secours pour les durs mois d'absence.

Où la tradition reste ; elle détonne un peu dans un Saint-Pierre tourné vers le commerce ou les travaux de la terre ce qui n'est peut-être que temporaire : le temps redeviendra de pêches plus fructueuses. Et puis la tradition c'est comme la foi de nos aïeux qui nous prêche encore la fidélité à ce qui a fait la grandeur de leur vie : la religion et le travail. Le discours du P. Le Gallo a traduit ses pensées en un français choisi.

Aux Vêpres, les cloches carillonnent, la foule envahit l'église ; on est heureux car la procession va sortir ; le vent est bien un peu froid mais il fait sec. Et dès le Magnificat les enfants se rangent sur la place. Le bord du Barachois est noir de monde : sur la cale du Gouvernement s'avancent les marins et le clergé. Tout est silence et respect dans la foule quand les paroles de la bénédiction descendent sur les flots et quand, graves et recueillis, s'envolent les versets du De Profundis.

Au son des cloches on rentre à l'église et Jésus bénit son peuple.

Glanes du Journal officiel de la Colonie.— Un arrêté du 30 avril interdit aux îles Saint-Pierre et Miquelon la vente et l'offre gratuite de boissons à base de vin et d'alcool titrant plus de 16 degrés aux personnes de moins de 21 ans.

Par arrêté du 8 avril, M^{me} Léon Ruelland, institutrice-adjointe, a été promue à la 1ère classe de son grade.

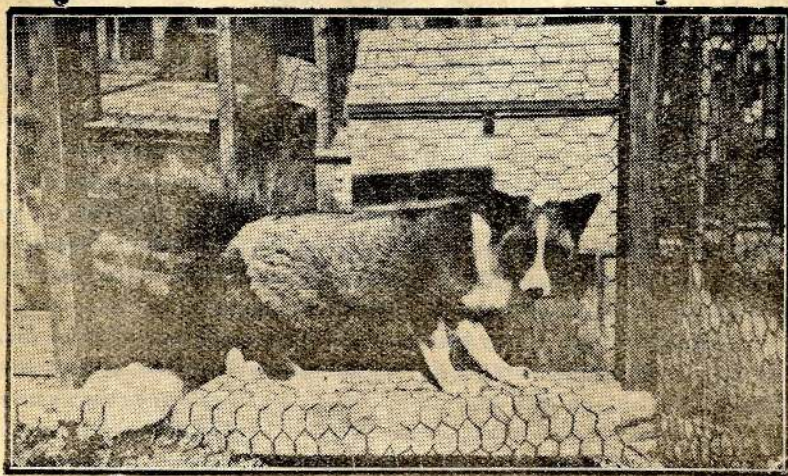
Pour écrire en France occupée il faut des cartes familiales couleur crème. Les cartes roses continuent à être valables pour la zone libre. Les expéditions de colis postaux pour la zone occupée peuvent être reprises provisoirement.



FERME D'ELEVAGE D'ANIMAUX A FOURRURE

DES ILES SAINT-PIERRE & MIQUELON

R. de la VILLEFROMOY



(Spécimen de Renard Platine à Face Blanche)

Renards Platins -- Renards argentés -- Visons

Par suite de la démission du titulaire du poste, le vice-consulat de Grande Bretagne dans le Territoire est fermé depuis le 1^{er} avril.

Notre nouveau juge.— La vacance du titulaire à la charge de juge n'aura pas été de longue durée. Par la Martinique et New-York nous est arrivé M. Raoul Macé qui exerçait à Kaolack, Sénégal.

M. Raoul Macé, juge de paix à compétence étendue des Iles Saint-Pierre et Miquelon, remplit aussi les fonctions de chef du Service Judiciaire.

Communion des enfants de 7 ans.— 4 mai.— Voici les noms de ces enfants :

André Tilly, Edouard Briand, Jean Letiec, Pierre Paturel, Michel Paturel.

Jean Allain, Rémy Bouget, Albert Mahé, Richard Kerzerho, Robert Levavasseur, Hubert Grignon, Bernard Arrozamena, Joseph Cambrai, Michel Vigneau, André Urdanabia, Jules Roussel, Guy Urdanabia, Joseph Urtizberca, Francis Etcheverry, Georges Sabarrots, Georges Goecoetchéa.

Roger De Arburn, Marcel Disnard, Clément Etcheverry, Serge Etcheverry, Charles Gens, Paul Gogny, Guy Le Rolland, René Nicolas, Noël Planté, Maurice Tilly.

Elisabeth Duruty, Madeleine Gaston, Mauricette Dagort, Thérèse Tillard, Jeannine Lebilly, Françoise Conan, Geneviève Ozon, Madeleine Orsini, Maryse Reux, Régine Ropers, Rose-Marie Thélot, Denise Quirk, Marie-Jh. Mionnet.

Michelle Lahiton, Pierrette Sarrazola, Jeanne Etcheverry, Marie-Th. Jackman, Marcelle Briand, Josépha Petitpas, Lucie Cambrai, Suzanne Goutière, Rita Hennebery, Lucie Bouget, Suzanne Olaisola, Marie-Th. Quirk, Louise Petitpas, Manuela Riou, Jeanne Siegfriedt Etchegoyen, Marguerite Ollivier, Sylviane Rebman, Madeleine Champdoizeau, Georgette Chaignon, Marie-Th. Fouchard, Henriette Lefèvre.

Geneviève Claireaux, Jacqueline Etcheverry, Armelle Girardin, Lucienne Halcá, Michelle Letournel, Josette Morazé, Blanche Slaney.

Un peu de notre Histoire (201).

de 1841 à 1845 inclus.

La pêche dans les eaux anglaises (suite)

La goélette de la station locale « La Gentille » regut l'ordre de se rendre immédiatement à Saint-Jean pour y porter les représentations du chef de la Colonie au gouverneur de Terre-Neuve, et lui en rapporter une réponse. Le capitaine Héroud fut parfaitement reçu dans la capitale de la grande Ile et n'y rencontra que des marques de sympathie et de sincères regrets de la part de toutes les autorités, ainsi que de la part du



commandant et des officiers de l'« Electra » qui se trouvait en ce moment à Saint-Jean.

L'enquête des autorités de Terra-Neuve démontra que la mort de Beaudouard n'était due qu'à une imprudence malheureuse et non à l'intention. M. Desrousseaux se rangea à cette opinion d'ailleurs partagée par la généralité de la population.

Le 7 août suivant l'« Electra » arrivait en rade de Saint-Pierre. Son commandant venait y exprimer officiellement ses regrets et ceux du gouvernement de Terra-Neuve au sujet de l'acte inconséquent commis par l'officier Butler. L'incident était clos à la suite duquel M. Desrousseaux s'empessa de renouveler les ordres déjà donnés à plusieurs reprises, pour éviter à l'avenir tout sujet de contestation avec nos voisins. S'il y eut quelques infractions, du moins cette façon brutale de les réprimer ne se renouvela-t-elle plus.

En portant ces événements à la connaissance du Département, le chef de la colonie exprimait l'espoir que le gouvernement britannique saurait réparer la faute de l'officier de l'« Electra », en accordant à la veuve Beaudouard et à ses enfants une pension, ce qui serait peut-être le seul remède possible pour atténuer leur peine.

Dans la nuit du 1^{er} au 2 novembre, un incendie consumait entièrement la maison occupée par le conducteur des Ponts et Chaussées, M. Joly. Grâce au calme de la nuit et à la rapidité des secours, le feu qui menaçait de détruire une partie de la ville put être circonscrit à l'immeuble même. Mais rien ou presque ne put être sauvé de l'intérieur.

C'est ainsi que disparurent tous les instruments nécessaires à la profession du chef du Service des Travaux. Disparurent également la plus grande partie des archives au nombre desquelles les plans du Bourg de Saint-Pierre de 1783, 1791, 1825 et 1828. Firent aussi la proie des flammes les plans de l'hôpital, du phare de Galantry, du tribunal, de la prison. Perte d'autant plus fâcheuse qu'elle allait retarder notablement la construction de ces divers bâtiments.

(A suivre)

E. S.

Chronique de l'Île-au-Marins

MARIAGES — Se sont unis par les liens indissolubles du Sacrement.

Le 29 avril, — René Goupillière et Marie-Agnès Jézéquel.

La fête des Marins. — La fête des Marins fut célébrée le premier dimanche de mai. A la Grand'Messe prennent place dans le chœur M.M. le docteur Duham, P. Sérignac et Maufroy, délégués de l'île, Bouroult, chef de la Marine, Letournel, chef du bureau des Finances.

Le sermon de Monseigneur est un long apologue, que lui suggère la vue du petit doris surmonté de la Vierge : la société moderne offre au pêcheur le moyen de travailler, mais elle est une marâtre qui ne donne pas le bonheur ; le pêcheur doit conserver en la Vierge sa confiance, elle seule peut bénir son travail et le rendre heureux.

Dans l'après-midi, la pluie, encore cette année, est venue contrarier la fête. La procession s'est déroulée à l'intérieur de l'église assez spacieuse pour permettre au groupe des marins d'y évoluer avec leur doris. Du portail de l'église Monseigneur a béni la mer.

Les coutumes chrétiennes.

L'eau bénite.

Je me souviens que, quand j'étais petit enfant, sitôt la messe du Samedi saint terminée, alors que s'achevait dans l'église de campagne le joyeux alleluia qui, avec le son des cloches et l'odeur de l'encens, annonçait Pâques, chacun se précipitait vers la chapelle des fonts baptismaux — qui avec une cruche, qui avec un pichet, qui avec une simple bouteille — pour emporter dans sa maison un peu de la nouvelle eau bénite.

C'est qu'alors chacun avait, à la tête de son lit, son bénitier.

La matière et la forme étaient des plus diverses, mais ce qu'on rencontrait généralement, c'était le bénitier de faïence aux naïfs décors. On tenait au bénitier de la maison.

Nos pères auraient mal dormi sans eau bénite auprès d'eux, dans leur bénitier.

« Notre seigneur » l'eau bénite nous accompagnera jusqu'à la fin.

Quand le divin Ami viendra nous visiter pour la communion en viatique, l'eau bénite sera là. « Paix à cette maison, dira le prêtre, et à tous ceux qui l'habitent », et il aspergera la chambre d'eau bénite pour chasser les pestilences morales.

Quand l'huile sainte oindra nos membres défaillants, l'eau bénite sera là. Le prêtre bénira le malade en forme de croix avec le rameau trempé dans l'eau bénite.



Quand la mort aura fait son œuvre, nous abandonnerons la demeure de famille, l'eau bénite sera là : le prêtre, en entrant dans la maison, ira aussitôt vers le défunt et l'aspergera d'eau bénite.

Quand nous serons sur le point de quitter l'église elle-même, cette suprême et commune maison des fidèles, l'eau bénite sera là. Pendant l'absoute, le prêtre, pour honorer le corps du défunt, l'aspergera d'eau bénite et l'encensera.

Quand nous serons au bord de la tombe, l'eau bénite sera là. Le prêtre récitera le *Pater*, et, une dernière fois, jettera sur nous l'eau bénite.

Quand nous serons étendu au fond du tombeau, le dernier salut du père, de la mère, de l'épouse, de l'enfant, des parents, des amis, sera une goutte d'eau bénite.

Sous cette pluie bienfaisante et renouvelée, nous commencerons à germer pour la résurrection.

« Notre sœur » l'eau bénite aura été fidèle : elle nous a pris au baptême et nous a conduits jusqu'au cimetière. Il n'y a de plus fidèle qu'elle, que « notre sœur » la terre : poussière, nous retournerons en poussière.

Quand on songe ainsi aux multiples services de l'eau bénite, on se dit que vraiment nos ancêtres avaient raison quand, après le crucifix, ils faisaient du bénitier le meuble le plus familier de la maison.

Mais en combien de maisons aujourd'hui y a-t-il un bénitier ?... ou du moins un bénitier avec de l'eau bénite ?

H. REVERDY. (*La Maison qui parle*).

TIP TOP TAILORS Limited, TORONTO

Vêtements sur mesures.

Complet ou pardessus

Prix unique : \$ 27, 50

Renseignements et échantillons chez :

Etienne DAGUERRE

Joseph Urdanabia

Charrois sable et galet.

A Vendre : Un Piano

S'adresser à M. Edmond Fontaine.



H. A. PATUREL

Commission-Consignations Gros et détail
 Epicerie - Vins et Spiritueux - Biscuits fins - Confiserie - Parfumerie -
 Fruits Légumes, grains, foin, charbon,
 Confections, -- Chaussures etc.

Représentant : Newfoundland Canada S. S. Co Ltd.

The Ogilvie Flour Mills Co. Montréal

Produits Alimentaires Catelli, Montréal.

Confitures, Marinades ; Alphonse Raymond, Montréal.

DAVIS et FRASER : Viandes fraîches et fumées, HALIFAX et CHARLOTTETONW

Austin Nichols & Co., New-York.

Seaboard Fruit Co., New-York.

Radios Scott de Luxe Allwave 11, 12, 19 et 30 lampes, (*garantie 5 ans*).

Agence Dery & Fils, Semences fraîches. Montréal.

The Insulite Company of Finland-Copenhague

Prix, catalogues et échantillons sur demande,

SAINT-PIERRE (Iles St-Pierre et Miquelon)

Louis Hardy Legranvillais,

AGENT Imperial Oil Limited
 Great West Wine Co
 Collin et Bourrisset: Vins de Bourgogne
 Delbeck et Cie, Reims — Champagnes
 Fournier-Demars de Bourges —
 Liqueurs.

Pension-Restaurant

M^{me} Cadet - Etcheverry.
 Quai de la Roncière.

HOTEL LALANNE

QUAI DE LA RONCIÈRE

ALBERT BRIAND

Rue de la Poudrière.
 Epicerie - Mercerie - Quincaillerie.

LA « MORUE FRANÇAISE »

Sous-Agence Nord

Denrées de toutes sortes.

PIERRE GOGNY, rue Borda

Epicerie - Liqueurs - Légumes
 Articles divers

American House

Vins et spiritueux. Quai de la Roncière

GAUTIER Frères

Boucherie - Charcuterie - Légumes
 Œufs, etc. Fournisseur des navires

HOTEL ROBERT

Quai de la République



LESPAGNOL FRERES

QUAI DE LA RONCIÈRE - SAINT-PIERRE

ARTICLES DE MÉNAGE

Ripolin et Peintures toutes couleurs

Essences - Huile de lin - Mastic - Vernis,

Verre ordinaire et imprimé, etc.

Appareils de Chauffage en tous genres

POSE de PRISES d'EAU - SÈLES de BINS

CABINETS INODORES

Fourneaux de Cuisine - Calorifères

CRAWFORD - Entreprise - RICHMOND

Julien MORAZE

Henri MORAZE, Successeur

Quai de la Roncière.

Armement - Commission - Consignation - Alimentation - Liqueurs

Confections - Chaussures - Fournitures en tous genres

Warehouse avec Quai

REPRÉSENTANT

Champagne : Perrier-Jouët, Victor Clicquot, Reims.

Armement : Société Nouvelle des Pêcheries à vapeur, Arcachon

Armement : Maison Ch. Leborgne, Paris

Assurance Maritime : The Board of Underwriters of New-York, N.-Y.

Assurance contre l'incendie : Phoenix Insurance Co limited of London

Moteurs marins : The Hubbard Engineering Co, Middletown, Conn

Huiles à Machines et graisse de toutes qualités, Standard Oil Co of New-York, Socony.

Dépositaire des Cigarettes et Tabac « NATIONALE »

Poste distributeur d'ESSENCE de l'Imperial Oil Co Ltd.

— FREE AIR —



Maison fondée en 1866.
Martin Brothers Tobacco Co., Inc.
New York

La fameuse cigarette « **MARVELS** »

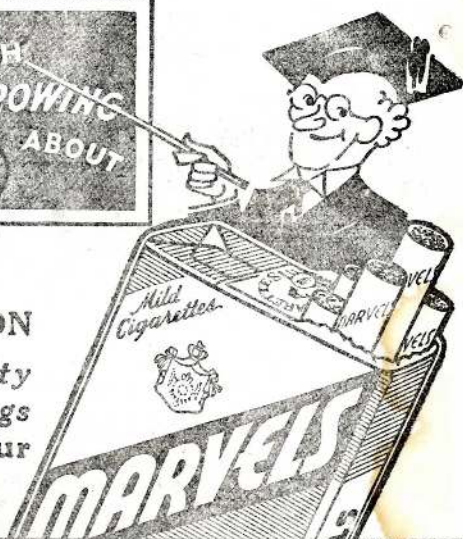
Cigarette merveilleusement fine et douce,

à un **PRIX MODIQUE**

La Cigarette qui flatte le goût
du monde



Today's
THRIFT LESSON
Marvels' quality
+ greater savings
= money in your
pocket



MARVELS
The CIGARETTE of Quality

MIDDLETON Co. Ltd.
80 Broad Street, **NEW YORK**
Distributor.



— 296 —

Les meilleurs produits sont de ceux
NATIONAL CARBON Co, Inc.

ALL THREE ARE
EVEREADY
TRADE-MARK



**ALWAYS USE AN EVEREADY BATTERY
AND LAMP IN YOUR EVEREADY
FLASHLIGHT. USED TOGETHER THEY
ARE YOUR ASSURANCE OF
BRIGHTER LIGHT—LONGER LIFE**

Y-42

MIDDLETON CO, Ltd.
80 Broad street, NEW YORK
Distributor